I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 54/2007,

22. jaanuar 2007,

millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 3030/93 teatavate tekstiiltoodete kolmandatest riikidest importimise ühiseeskirjade kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

(1) Alates 1. jaanuarist 2007 kuuluvad Euroopa Liitu kaks uut liikmesriiki: Rumeenia ja Bulgaaria. Ühinemisakti artikli 6 lõikes 7 on sätestatud, et ühenduse tekstiili- ja rõivaimpordi suhtes kohaldatavad koguselisi piiranguid tuleb kohandada, et võtta arvesse uute liikmesriikide ühinemist. Seega tuleks kohandada koguselisi piiranguid, mida kohaldatakse teatavatest kolmandatest riikidest pärit tekstiiltoodete impordi suhtes laienenud ühendusse, et need hõlmaksid importi kahte uude liikmesriiki. Seetõttu on vaja muuta nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 3030/93 teatavate tekstiiltoodete kolmandatest riikidest importimise ühiseeskirjade kohta. ([1])

(2) Et vältida ühenduse laienemise piiravat mõju kaubandusele, on koguste muutmisel asjakohane kasutada meetodit, mille puhul võetakse uute piirtasemete määramisel aluseks tavapärane import uutesse liikmesriikidesse. Tavapäraste kaubavoogude mõõtmiseks sobib valem, mis võtab arvesse viimasel kolmel aastal kolmandatest riikidest kahte uude liikmesriiki toimunud importi. Lisatud on kasvumäär. Välja on valitud aastad 2003–2005 kui kõige olulisemad, sest see on kõige uuem kättesaadav teave kahe uue liikmesriigi tekstiilmaterjalide ja rõivaste impordi kohta.

(3) Vastavalt sellele tuleks muuta määruse (EMÜ) nr 3030/93 V ja VII lisa, et need sisaldaksid alates laienemise kuupäevast, s.o 1. jaanuarist 2007, kehtivaid piirnorme.

(4) Kohandada tuleks kõiki määruse (EMÜ) nr 3030/93 sätteid, et need käsitleksid ka importi uutesse liikmesriikidesse. III lisasse tuleks lisada uute liikmesriikide esitähed.

(5) Seepärast tuleks määrust (EMÜ) nr 3030/93 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 3030/93 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 2 lõige 9 asendatakse järgmisega:

"9. Ühenduses koguseliste piirangute või järelevalve alla kuuluvate tekstiiltoodete importimisel vabaks ringluseks ühte uutest liikmesriikidest, kes ühinevad Euroopa Liiduga 1. jaanuaril 2007, s.o Rumeeniasse ja Bulgaariasse, tuleb esitada impordilitsents, kui tooted on lähetatud enne 1. jaanuari 2007 ja saabuvad uutesse liikmesriikidesse 1. jaanuaril 2007 või pärast seda. Sellise impordilitsentsi väljastavad asjaomase liikmesriigi pädevad asutused automaatselt ja ilma koguseliste piiranguteta, kui on piisavalt tõendatud, nt veokirjaga, et tooted on lähetatud enne 1. jaanuari 2007.

Nendest litsentsidest teatatakse komisjonile.".

([1]) EÜT L 275, 8.11.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 35/2006 (ELT L 7, 12.1.2006, lk 8).

2. Artiklis 5 asendatakse teine lõik järgmisega:

"Tekstiiltoodete vabasse ringlusse lubamine vabastatakse piisava tõendusmaterjali, nt ekspordideklaratsiooni olemasolul koguselistest piirangutest ja impordilitsentsi nõudest, kui tooted on lähetatud ühest Euroopa Liiduga 1. jaanuaril 2007 ühinevast liikmesriigist töötlemiseks väljaspool ühendust asuvasse sihtkohta enne 1. jaanuari 2007 ja reimporditud samasse liikmesriiki kõnealusel kuupäeval või pärast seda. Asjaomase liikmesriigi pädevad asutused esitavad komisjonile teabe kõnealuse importimise kohta.".

3. III lisa artikli 28 lõike 6 teine taane asendatakse järgmisega:

"— kaks tähte ettenähtud sihtliikmesriigi või liikmesriikide rühma identifitseerimiseks järgmiselt:

AT = Austria

BG = Bulgaaria

BL = Beneluxi maad

CY = Küpros

CZ = Tšehhi Vabariik

DE = Saksamaa Liitvabariik

DK = Taani

EE = Eesti

GR = Kreeka

ES = Hispaania

FI = Soome

FR = Prantsusmaa

GB = Ühendkuningriik

HU = Ungari

IE = Iirimaa

IT = Itaalia

LT = Leedu

LV = Läti

MT = Malta

PL = Poola

PT = Portugal

RO = Rumeenia

SE = Rootsi

SI = Sloveenia

SK = Slovakkia".

4. V lisa asendatakse käesoleva määruse lisa A-osas esitatud tekstiga.

5. VII lisas esitatud tabel asendatakse käesoleva määruse lisa B-osas esitatud tabeliga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. jaanuar 2007

Nõukogu nimel
eesistuja
F.-W. STEINMEIER

LISA

A-OSA

V lisa asendatakse järgmisega:

"V LISA

ÜHENDUSE KOGUSELISED PIIRNORMID

Kohaldatakse 2007. aastal

(Kauba täielik kirjeldus on esitatud I lisas)			Ühenduse koguselised piirnormid
Kolmas riik	Kategooria	Ühik	2007
VALGEVENE	I A RÜHM		
	1	Tonnid	1 586
	2	Tonnid	6 643
	3	Tonnid	242
	I B RÜHM		
	4	1 000 tükki	1 839
	5	1 000 tükki	1 105
	6	1 000 tükki	1 705
	7	1 000 tükki	1 377
	8	1 000 tükki	1 160
	II A RÜHM		
	9	Tonnid	363
	20	Tonnid	329
	22	Tonnid	524
	23	Tonnid	255
	39	Tonnid	241
	II B RÜHM		
	12	1 000 paari	5 959
	13	1 000 tükki	2 651
	15	1 000 tükki	1 726
	16	1 000 tükki	186
	21	1 000 tükki	930
	24	1 000 tükki	844
	26/27	1 000 tükki	1 117
	29	1 000 tükki	468
	73	1 000 tükki	329
	83	Tonnid	184
	III A RÜHM		
	33	Tonnid	387
	36	Tonnid	1 312
	37	Tonnid	463
	50	Tonnid	207
	III B RÜHM		
	67	Tonnid	359
	74	1 000 tükki	377
	90	Tonnid	208
	IV RÜHM		
	115	Tonnid	268
	117	Tonnid	2 312
	118	Tonnid	471

(Kauba täielik kirjeldus on esitatud I lisas)			Ühenduse koguselised piirnormid
Kolmas riik	Kategooria	Ühik	2007
HIINA	I A RÜHM		
	2 (sh 2a)	Tonnid	70 636
	I B RÜHM		
	4 (1)	1 000 tükki	595 624
	5	1 000 tükki	220 054
	6	1 000 tükki	388 528
	7	1 000 tükki	90 829
	II A RÜHM		
	20	Tonnid	18 518
	39	Tonnid	14 862
	II B RÜHM		
	26	1 000 tükki	29 736
	31	1 000 tükki	250 209
	IV RÜHM		
	115	Tonnid	5 347

(1) Vt A-liide.

V LISA A-liide

Kategooria	Kolmas riik	Märkused
4	Hiina	Ekspordi tasaarvestamiseks võib 5 % ulatuses kohaldada kokkulepitud koguseliste piirnormide ümberarvestust viis kuni 130 cm suurusnumbrini rõivast (v.a väikelaste rõivad) kolme üle 130 cm suurusnumbri rõiva vastu. Nende toodete ekspordilitsentsi lahtris 9 peavad olema järgmised sõnad: "Kuni 130 cm suurusnumbri rõivaste suhtes tuleb kohaldada ümberarvestust". "

B-OSA

VII lisas sisalduv tabel asendatakse järgmisega:

"Tabel

ÜHENDUSE KOGUSELISED PIIRNORMID REIMPORTIMISEKS VÄLISTÖÖTLEMISE KORRA ALUSEL

(Kauba täielik kirjeldus on esitatud I lisas)			Ühenduse koguselised piirnormid
Kolmas riik	Kategooria	Ühik	2007
VALGEVENE	I B RÜHM		
	4	1 000 tükki	5 796
	5	1 000 tükki	8 079
	6	1 000 tükki	10 775
	7	1 000 tükki	8 088
	8	1 000 tükki	2 754
	II B RÜHM		
	12	1 000 paari	5 445
	13	1 000 tükki	853
	15	1 000 tükki	4 723
	16	1 000 tükki	962
	21	1 000 tükki	3 142
	24	1 000 tükki	809
	26/27	1 000 tükki	3 938
	29	1 000 tükki	1 596
	73	1 000 tükki	6 119
	83	Tonnid	813
	III B RÜHM		
	74	1 000 tükki	1 067
HIINA	I B RÜHM		
	4	1 000 tükki	450
	5	1 000 tükki	977
	6	1 000 tükki	3 589
	7	1 000 tükki	970
	II B RÜHM		
	26	1 000 tükki	1 707
	31	1 000 tükki	13 681"